

FR Instructions

Merci d’avoir adopté le Projecteur d’Étoiles Musical Pabobo ! Veuillez lire ce mode d’emploi attentivement avant utilisation.

Qu’est-ce qu’il y a dans ma boîte ?

Dans cet emballage, vous trouverez le projecteur et sa notice.

Facile à utiliser

Il n’y a pas d’ampoule à ajouter : ce sont des petites LEDs qui font le travail.
1. Dévissez la trappe sous le produit.
2. Insérez 3 piles AA LR6 (non fournies) en respectant la polarité.
Ne pas utiliser de piles rechargeables. Celles-ci manquent en effet de puissance dans le temps pour alimenter correctement le projecteur, c’est à dire faire fonctionner simultanément projections et musique.
3. Refermez et revissez la trappe.
Votre projecteur est prêt !

Les 2 boutons A & B manipulent projections lumineuses et ambiance sonore. Il est possible d’activer projections et sons indépendamment (projections ou musique seules ou ensemble).

Le bouton A est dédié aux projections.

Une simple pression de votre doigt permet de changer la couleur des projections, d’allumer et d’éteindre le produit.

Tère pression : les projections s’allument et changent automatiquement de couleur.
2ème pression : si vous souhaitez bloquer une couleur.
3ème pression : le changement de couleur reprend.
Pression longue (5 secondes) : arrêt total

Un second bouton B manipule le son.

Tère pression : la musique s’allume
2ème pression : le volume de la musique augmente.
3ème pression : son de battements de cœur intra-utérin.
4e pression : arrêt du son.
Les pressions suivantes suivent le même cycle que ci-dessus (1ère, 2e etc.)
Le projecteur s’éteint automatiquement seul (après 25 minutes pour les projections et 15 minutes pour le son).

Le curseur C active la fonction optionnelle d’allumage automatique si des pleurs sont détectés.

Les boutons A et B permettent de contrôler le son et les projections lumineuses.

EN Instruction manual

Thank you for adopting the Pabobo Musical Star Projector! Please read this manual carefully before use.

What’s in my box?

In this box , you will find the projector and the instructions.
Easy to use
No need to add a bulb: this job is done by small LEDs.
1. Unscrew the cover on the bottom of the product.
2. Insert 3 AA LR6 batteries (not supplied) with the correct polarity.
Do not use rechargeable batteries. Over time these lack the power to correctly supply the projector for it to be able to simultaneously run projections and music.
Close and screw the cover back on.
Now your projector is ready!

Astuce : Pour bien profiter des belles projections, il faut que la pièce soit la plus sombre possible et que les autres sources lumineuses soient éteintes.
La distance idéale entre le projecteur et la surface de projection (plafond ou murs) se situe entre 1 mètre et 3 mètres.
L’intensité baisse légèrement lorsque les piles perdent de leur capacité.

Environnement

Les piles contiennent des éléments difficiles à recycler.

Afin de respecter l’environnement, pensez à les jeter dans les points de collectes prévus à cet effet et non aux ordures ménagères.
Infos sécurité :
Cette lampe n’est pas un jouet.
A utiliser sous la surveillance des parents.
Ne pas laisser à la portée des enfants.
Ne pas recharger des piles non rechargeables.
Ne pas mélanger des piles différents ou usagées.
Insérer les piles en suivant le sens des polarités.
Les piles vides doivent être retirées du Projecteur d’Étoiles.
Ne pas court-circuiter l’alimentation.
Les piles ne doivent pas être rechargées
Les accumulateurs doivent être chargés uniquement sous le contrôle d’un adulte
Ce produit n’est pas un jouet.
Ne pas couvrir la lampe.
Ce produit est conçu pour un usage en intérieur et n’est pas résistant à l’eau.
Utilisez toujours un chiffon propre et sec pour nettoyer l’appareil.
Toutes traces de modifications ou de démontage entraîneront l’annulation de la garantie.
En cas de dysfonctionnement, ne tentez pas de démonter le produit.
Contactez plutôt notre service clients ! www.pabobo.com/fr/support/contact

Fabriqué en RPC
Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 PARIS, France.
Pabobo est une marque déposée.

Tous droits et modèles déposés.
Illustrations non contractuelles
Conservez la notice comme référence.
Tenir les emballages hors de portée de l’enfant.

Le curseur C active la fonction optionnelle d'allumage automatique si des pleurs sont détectés.

Note that when cry sensor mode is deactivated, the product will operate normally (buttons A & B).

Tip: To enjoy beautiful projections, the room must be as dark as possible and other light sources must be turned off.

The ideal distance between the projector and the projection surface (ceiling or wall) is between 1 and 3 meters.

The strength of the projector will drop slightly when the batteries lose capacity.

Environment

Batteries contain particles which are difficult to recycle. In order to respect the environment, please throw away your used batteries in the proper collecting point.

The slider C activates the optional automatic switch-on function if it detects crying.

Security information: THIS IS NOT A TOY.
Do not mix old and new batteries.
Do no mix alkaline, standard (carbon-zinc), or rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
Different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed.
Non-rechargeable batteries are not to be recharged.
Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision.
Rechargeable batteries are to be removed from the product before being charged.
Batteries are to be inserted with the correct polarity.
Exhausted batteries are to be removed from the product.
The supply terminals are not to be short-circuited.
This lamp is not a toy. Should be used under supervision of parents.
Keep out of reach of small children.

This product was designed only for interior use and is not waterproof.
Always use a dry cloth to clean the device.
This guarantee is void if the product has been modified or dismantled.
Do not cover the lamp.
In case of dysfunction, do not attempt to dismantle the product.
Please get in touch with our customer service ! http://www.pabobo.com/en/help/contact

Made in PRC
Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 PARIS, France.
Pabobo is a registered trademark.
All rights reserved and registered design.
Non contractual illustrations
Please keep this manual for future reference.
Be sure to keep the packaging out of children’s reach.

Un segundo botón B controla el sonido.
1ª pulsación: la música se enciende.
2ª pulsación: aumenta el volumen de la música.
3ª pulsación: sonido de latidos cardíacos intrauterinos.
4ª pulsación: detiene el sonido.

Los siguientes pulsaciones siguen el mismo ciclo que el anterior (1ª, 2ª, etc.)
El proyector se apaga automáticamente por sí solo (después de 25 minutos para las proyecciones y de 15 minutos para el sonido).

ES Manual de instrucción

¡Gracias por haber adquirido el Proyector de Estrellas Musical de Pabobo!
Por favor, lea este manual con atención antes de usarlo.

¿Qué hay en mi caja?

En este paquete, encontrará el proyector y sus instrucciones.
Fácil de usar

No es necesario insertar una bombilla: los pequeños LED se encargan del trabajo.
1. Desatornille la trampilla ubicada debajo del producto.
2. Inserte 3 pilas AA LR6 (no incluidas) respetando la polaridad.

No utilice pilas recargables. Este tipo de pilas carece de potencia a largo plazo para alimentar correctamente el proyector, es decir, para emitir simultáneamente proyecciones y música.
3. Vuelva a cerrar y a atornillar la trampilla.
¡Su proyector ya está listo!
OK, eso es todo, ya he colocado las pilas... ¿y ahora qué?

Los 2 botones A y B controlan las proyecciones de luz y el entorno sonoro.
Es posible activar proyecciones y sonidos de forma independiente (proyecciones o música solos o de forma conjunta).
El botón A está dedicado a las proyecciones.
Basta con que lo presione para cambiar el color de las proyecciones y para encender y apagar el producto.
1ª pulsación: las proyecciones se iluminan y cambian de color automáticamente.
2ª pulsación: si desea bloquear un color.
3ª pulsación: se reanuda el cambio de color.
Pulsación larga (5 segundos): parada total

No cubrir la lámpara. Esta lámpara ha sido diseñada solamente para un uso interior y no es impermeable.
Para limpiar el producto, utilice siempre un paño seco.
En caso de no funcionar, no intente **desmontar el producto. ¡Por favor póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente!**
http://www.pabobo.com/en/help/contact
Lang indrukken (5 seconden): totale stop

Fabricado en RPC
Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 PARIS, France
Pabobo es una marca registrada.
Todos los derechos y modelos registrados.
Ilustraciones no contractuales
Por favor, guarden este manual para futuras referencias.
Asegúrese de que el embalaje no esté al alcance de los niños.

NL Gebruiksaanwijzing

Bedankt voor uw aankoop van de Muzikale Sterrenprojector Pabobo!
Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door vóór het gebruik.

Wat zit er in mijn doos?

In deze verpakking vindt u de projector en de bijbehorende instructies.
Gebruiksvriendelijk
Er is geen lamp om toe te voegen: het zijn kleine LED’s die het werk doen.

1. Schroef het luik onder het product los.
2. Plaats 3 AA LR6-batterijen (niet meegeleverd) en let op de polariteit.
Gebruik geen oplaadbare batterijen. Deze hebben inderdaad na verloop van tijd onvoldoende vermogen om de projector correct te voeden, dat wil zeggen om gelijktijdig projecties en muziek te laten functioneren.
3. Sluit het deksel opnieuw en schroef het dicht.
Uw projector is klaar!
OK, dat is het, ik heb de batterijen geplaatst ... wat nu?

Medio ambiente
Las pilas contienen elementos difíciles de reciclar.
Con el fin de respetar el medio ambiente, tiren las pilas en los puntos de recogida previstos para tal efecto y no en las basuras domésticas.

Información de seguridad:
No cubrir la lámpara. Esta lámpara ha sido diseñada solamente para un uso interior y no es impermeable.
Para limpiar el producto, utilice siempre un paño seco.
En caso de no funcionar, no intente **desmontar el producto. ¡Por favor póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente!**
http://www.pabobo.com/en/help/contact
Lang indrukken (5 seconden): totale stop

De cursor C activeert de optionele automatische inschakelfunctie als er huilen wordt gedetecteerd.

Een tweede knop B bedient het geluid.
1e keer drukken: de muziek gaat aan
2e keer drukken: het volume van de muziek verhoogt.
3e keer drukken: geluid van de hartslag in de baarmoeder.
4e druk: stoppen van het geluid.
Volgende keer indrukken volgt dezelfde cyclus als hierboven (1e, 2e enz.)

SE / NO / DK Användarmanual

Läs denna bruksanvisning noga innan du använder den.
Innehåll: projektor och instruktioner.

Installation

1. Skruva loss luckan.
2. Sätt i 3 st. AA LR6-batterier (medföljer ej) och observera polariteten.
Använd inle uppladdningsbara batterier.
Stäng och skruva fast luckan.

användning:

knapp A: automatiska ljusprojektioner / fast färg
knapp B: låg musik / högre musik / vitt brus / stopp
knapp C: aktiverar funktionen «vakna upp vid gråt». Projektorn startar automatiskt i 10 minuter om gråt upptäcks.

För att stänga av projektorn direkt, tryck länge på knapp A.

Annars stängs den automatiskt av efter 25 minuter för projektioner och efter 15 minuter för ljud.

För att ha största glädje av projektionen, bör rummet vara så mörkt som möjligt och alla andra ljuskällor avstängda.
Avståndet mellan projektorn, väggarna och taket bör vara mellan 1-3 meter.
Ljusstyrkan avtar lite när batterierna börjar ta slut.

Miljö
Batterier innehåller delar som är svåra att återvinna.
Var rädd om miljön och släng dina använda batterier hos närmaste miljöstation.
Säkerhetsinformation:
Var rädd om miljön och släng dina använda batterier hos närmaste miljöstation.

Detta produkt är utformad endast ren och torr trasa vid rengöring.
Vid fel på produkten ska den inte tas isär. Vänligen kontakta vår kundservice.
http://www.pabobo.com/en/help/contact

De projectoren wordt automatisch uitgeschakeld (na 25 minuten voor de projecties en 15 minuten voor het geluid).

Geproduceerd in PRC.
Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 PARIS, France
Pabobo is een geregistreerd handelsmerk
Alle rechten en ontwerpen geregistreerd.
Niet contractuele foto’s
Bewaar de gebruiksaanwijzing als referentie.
Zorg ervoor dat de verpakking buiten bereik van kinderen blijft.

Tillverkad i Kina
Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 PARIS, France
Pabobo är ett registrerat varumärke.

DE Gebrauchsanleitung

Vielen Dank, dass Sie sich für den Pabobo Musikalischen Sternenprojektor entschieden haben!
Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor Gebrauch sorgfältig durch.
Besitzt Sie die Produkt nicht, bitte kaufen Sie es.
Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor Gebrauch sorgfältig durch.
Besitzt Sie die Produkt nicht, bitte kaufen Sie es.
Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor Gebrauch sorgfältig durch.
Besitzt Sie die Produkt nicht, bitte kaufen Sie es.

Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor Gebrauch sorgfältig durch.
Besitzt Sie die Produkt nicht, bitte kaufen Sie es.

Einmalen Dank, dass Sie sich für den Pabobo Musikalischen Sternenprojektor entschieden haben!
Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor Gebrauch sorgfältig durch.
Besitzt Sie die Produkt nicht, bitte kaufen Sie es.
Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor Gebrauch sorgfältig durch.
Besitzt Sie die Produkt nicht, bitte kaufen Sie es.
Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor Gebrauch sorgfältig durch.
Besitzt Sie die Produkt nicht, bitte kaufen Sie es.
Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor Gebrauch sorgfältig durch.
Besitzt Sie die Produkt nicht, bitte kaufen Sie es.
Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor Gebrauch sorgfältig durch.
Besitzt Sie die Produkt nicht, bitte kaufen Sie es.
Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor Gebrauch sorgfältig durch.
Besitzt Sie die Produkt nicht, bitte kaufen Sie es.
Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor Gebrauch sorgfältig durch.
Besitzt Sie die Produkt nicht, bitte kaufen Sie es.
Bitte lesen Sie diese Gebrauchsanweisung vor Gebrauch sorgfältig durch.
Besitzt Sie die Produkt nicht, bitte kaufen Sie es.

Die 2 Tasten A & B steuern Lichtprojektionen und Klangerzeugung. Es ist möglich, Projektionen und Klänge unabhängig voneinander zu aktivieren (Projektionen oder Musik allein oder beides zusammen).
Taste A ist den Projektionen gewidmet.
Durch einfaches Drücken Ihres Fingers können Sie die Farbe der Projektionen ändern und das Produkt ein- und ausschalten.
Erstes Mal drücken: Die Projektionen leuchten auf und ändern automatisch die Farben.
Zweites Mal drücken: Wenn Sie eine Farbe beibehalten möchten.
Drittes Mal drücken: Der Farbwechsel wird fortgesetzt.
Langes drücken (5 Sekunden lang): Alles schaltet sich aus

Sicherheitsinformation:
Bedecken Sie die Lampe nicht.
Dieses Gerät ist zum Einsatz in geschlossenen Räumen bestimmt und nicht wasserfest.
Bitte reinigen Sie die Lampe nur mit einem trockenen Tuch.

Sollte die Lampe nicht funktionieren, versuchen Sie nicht, sie selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie bitte unseren Kundendienst.
http://www.pabobo.com/de/hilfe/kontakt

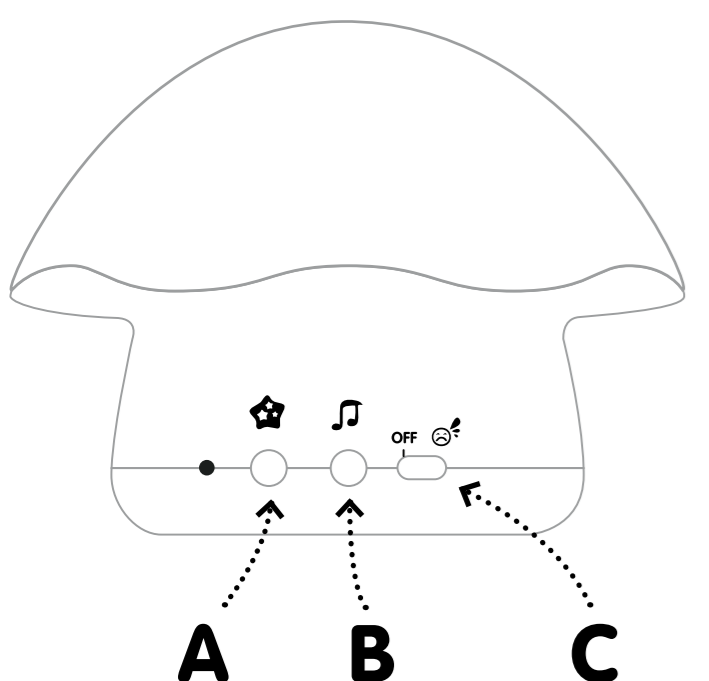
Hergestellt in der Volksrepublik China

Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 PARIS, France
Pabobo ist eingetragenes Warenzeichen und ein geschütztes Gebrauchsmuster.
Pabobo ist urheberrechtlich geschützt. Alle Rechte vorbehalten.
Nicht vertragliche Illustrationen
Bitte bewahren Sie diese Gebrauchsanleitung sorgfältig auf.
Bitte bewahren Sie die Verpackung außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Die Projektoren werden automatisch ausgeschaltet (nach 25 Minuten für Projektionen und 15 Minuten für Klang).



pabobo.com



IT Manuale di istruzioni

Leggere attentamente questo manuale prima dell'uso.
Contenuto: proiettore e istruzioni.

installazione

1. Svitare il coperchietto.
2. Inserire 3 batterie AA LR6 (non in dotazione) rispettando la corretta polarità.
- Non utilizzare batterie ricaricabili.

3. Chiudere e avvitare il coperchietto.

uso :
tasto A: proiezioni luminose automatiche / colore fisso
tasto B: musica bassa / musica più alta / rumore del bianco / stop
tasto C: attiva la funzione «veglia in caso di pianto». Il proiettore si avvia automaticamente per 10 minuti se il bambino piange.

Per spegnere il prodotto, premere a lungo il tasto A. In caso contrario, le proiezioni si arresteranno automaticamente dopo 25 minuti mentre il sonoro dopo 15 minuti.

Ambiente
Le batterie contengono elementi difficili da riciclare. Rispetta l'ambiente, per favore getta le batterie negli appositi contenitori.

Informazioni sulla sicurezza:
Non coprire la lampada.
Questa lampada è stata creata per un utilizzo interno e non è impermeabile.
Pulire l'apparecchio solo con un panno asciutto.

In caso di errato funzionamento, non tentate di intervenire sul prodotto, ma contattate il servizio clienti.
<http://www.pabobo.com/en/help/contact>

Prodotto in RPC
Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 PARIS, France.
Pabobo è un marchio registrato.
Tutti i diritti riservati e design registrato.
Illustrazioni non contrattuali.
Conservate questo manuale per riferimenti futuri.
Tenere gli imballaggi fuori dalla portata dei bambini.

2. Inserir 3 batterie AA LR6 (non in dotazione) rispettando la corretta polarità.

Non utilizzare batterie ricaricabili.

3. Chiudere e avvitare il coperchietto.

uso :
tasto A: proiezioni luminose automatiche / colore fisso
tasto B: musica bassa / musica più alta / rumore del bianco / stop
tasto C: attiva la funzione «veglia in caso di pianto». Il proiettore si avvia automaticamente per 10 minuti se il bambino piange.

Per spegnere il prodotto, premere a lungo il tasto A. In caso contrario, le proiezioni si arresteranno automaticamente dopo 25 minuti mentre il sonoro dopo 15 minuti.

Ambiente
Le batterie contengono elementi difficili da riciclare. Rispetta l'ambiente, per favore getta le batterie negli appositi contenitori.

Informazioni sulla sicurezza:
Non coprire la lampada.
Questa lampada è stata creata per un utilizzo interno e non è impermeabile.
Pulire l'apparecchio solo con un panno asciutto.

In caso di errato funzionamento, non tentate di intervenire sul prodotto, ma contattate il servizio clienti.
<http://www.pabobo.com/en/help/contact>

Prodotto in RPC
Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 PARIS, France.
Pabobo è un marchio registrato.
Tutti i diritti riservati e design registrato.
Illustrazioni non contrattuali.
Conservate questo manuale per riferimenti futuri.
Tenere gli imballaggi fuori dalla portata dei bambini.

LV Lietotāja rokasgrāmata

Pirms lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmata. Saturs: projektors un pamācība.

uzstādīšana

1. Aizskrūvējiet vāciņu.
2. Ievietojiet 3 AA LR6 baterijas (nav komplektā), ievērojot polaritāti.
3. Izvēriet un atkal ieskrūvējiet vāciņu.

instalatione

1. Svitare il coperchietto.
2. Inserire 3 batterie AA LR6 (non in dotazione) rispettando la corretta polarità.
- Non utilizzare batterie ricaricabili.

3. Chiudere e avvitare il coperchietto.

uso :
tasto A: proiezioni luminose automatiche / colore fisso
tasto B: musica bassa / musica più alta / rumore del bianco / stop
tasto C: attiva la funzione «veglia in caso di pianto». Il proiettore si avvia automaticamente per 10 minuti se il bambino piange.

Per spegnere il prodotto, premere a lungo il tasto A. In caso contrario, le proiezioni si arresteranno automaticamente dopo 25 minuti mentre il sonoro dopo 15 minuti.

Ambiente
Le batterie contengono elementi difficili da riciclare. Rispetta l'ambiente, per favore getta le batterie negli appositi contenitori.

Informazioni sulla sicurezza:
Non coprire la lampada.
Questa lampada è stata creata per un utilizzo interno e non è impermeabile.
Pulire l'apparecchio solo con un panno asciutto.

In caso di errato funzionamento, non tentate di intervenire sul prodotto, ma contattate il servizio clienti.
<http://www.pabobo.com/en/help/contact>

Prodotto in RPC
Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 PARIS, France.
Pabobo è un marchio registrato.
Tutti i diritti riservati e design registrato.
Illustrazioni non contrattuali.
Conservate questo manuale per riferimenti futuri.
Tenere gli imballaggi fuori dalla portata dei bambini.

LV Lietotāja rokasgrāmata

Pirms lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmata. Saturs: projektors un pamācība.

uzstādīšana

1. Aizskrūvējiet vāciņu.
2. Ievietojiet 3 AA LR6 baterijas (nav komplektā), ievērojot polaritāti.
3. Izvēriet un atkal ieskrūvējiet vāciņu.

instalatione

1. Svitare il coperchietto.
2. Inserire 3 batterie AA LR6 (non in dotazione) rispettando la corretta polarità.
- Non utilizzare batterie ricaricabili.

3. Chiudere e avvitare il coperchietto.

uso :
tasto A: proiezioni luminose automatiche / colore fisso
tasto B: musica bassa / musica più alta / rumore del bianco / stop
tasto C: attiva la funzione «veglia in caso di pianto». Il proiettore si avvia automaticamente per 10 minuti se il bambino piange.

Per spegnere il prodotto, premere a lungo il tasto A. In caso contrario, le proiezioni si arresteranno automaticamente dopo 25 minuti mentre il sonoro dopo 15 minuti.

Ambiente
Le batterie contengono elementi difficili da riciclare. Rispetta l'ambiente, per favore getta le batterie negli appositi contenitori.

Informazioni sulla sicurezza:
Non coprire la lampada.
Questa lampada è stata creata per un utilizzo interno e non è impermeabile.
Pulire l'apparecchio solo con un panno asciutto.

In caso di errato funzionamento, non tentate di intervenire sul prodotto, ma contattate il servizio clienti.
<http://www.pabobo.com/en/help/contact>

Prodotto in RPC
Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 PARIS, France.
Pabobo è un marchio registrato.
Tutti i diritti riservati e design registrato.
Illustrazioni non contrattuali.
Conservate questo manuale per riferimenti futuri.
Tenere gli imballaggi fuori dalla portata dei bambini.

uso :
tasto A: proiezioni luminose automatiche / colore fisso
tasto B: musica bassa / musica più alta / rumore del bianco / stop
tasto C: attiva la funzione «veglia in caso di pianto». Il proiettore si avvia automaticamente per 10 minuti se il bambino piange.

Per spegnere il prodotto, premere a lungo il tasto A. In caso contrario, le proiezioni si arresteranno automaticamente dopo 25 minuti mentre il sonoro dopo 15 minuti.

Ambiente
Le batterie contengono elementi difficili da riciclare. Rispetta l'ambiente, per favore getta le batterie negli appositi contenitori.

Informazioni sulla sicurezza:
Non coprire la lampada.
Questa lampada è stata creata per un utilizzo interno e non è impermeabile.
Pulire l'apparecchio solo con un panno asciutto.

In caso di errato funzionamento, non tentate di intervenire sul prodotto, ma contattate il servizio clienti.
<http://www.pabobo.com/en/help/contact>

LV Lietotāja rokasgrāmata

Pirms lietošanas, lūdzu, uzmanīgi izlasiet šo rokasgrāmata. Saturs: projektors un pamācība.

uzstādīšana

1. Aizskrūvējiet vāciņu.
2. Ievietojiet 3 AA LR6 baterijas (nav komplektā), ievērojot polaritāti.
3. Izvēriet un atkal ieskrūvējiet vāciņu.

instalatione

1. Svitare il coperchietto.
2. Inserire 3 batterie AA LR6 (non in dotazione) rispettando la corretta polarità.
- Non utilizzare batterie ricaricabili.

3. Chiudere e avvitare il coperchietto.

uso :
tasto A: proiezioni luminose automatiche / colore fisso
tasto B: musica bassa / musica più alta / rumore del bianco / stop
tasto C: attiva la funzione «veglia in caso di pianto». Il proiettore si avvia automaticamente per 10 minuti se il bambino piange.

Per spegnere il prodotto, premere a lungo il tasto A. In caso contrario, le proiezioni si arresteranno automaticamente dopo 25 minuti mentre il sonoro dopo 15 minuti.

Ambiente
Le batterie contengono elementi difficili da riciclare. Rispetta l'ambiente, per favore getta le batterie negli appositi contenitori.

Informazioni sulla sicurezza:
Non coprire la lampada.
Questa lampada è stata creata per un utilizzo interno e non è impermeabile.
Pulire l'apparecchio solo con un panno asciutto.

In caso di errato funzionamento, non tentate di intervenire sul prodotto, ma contattate il servizio clienti.
<http://www.pabobo.com/en/help/contact>

Prodotto in RPC
Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 PARIS, France.
Pabobo è un marchio registrato.
Tutti i diritti riservati e design registrato.
Illustrazioni non contrattuali.
Conservate questo manuale per riferimenti futuri.
Tenere gli imballaggi fuori dalla portata dei bambini.

uso :
tasto A: proiezioni luminose automatiche / colore fisso
tasto B: musica bassa / musica più alta / rumore del bianco / stop
tasto C: attiva la funzione «veglia in caso di pianto». Il proiettore si avvia automaticamente per 10 minuti se il bambino piange.

Per spegnere il prodotto, premere a lungo il tasto A. In caso contrario, le proiezioni si arresteranno automaticamente dopo 25 minuti mentre il sonoro dopo 15 minuti.

Ambiente
Le batterie contengono elementi difficili da riciclare. Rispetta l'ambiente, per favore getta le batterie negli appositi contenitori.

Informazioni sulla sicurezza:
Non coprire la lampada.
Questa lampada è stata creata per un utilizzo interno e non è impermeabile.
Pulire l'apparecchio solo con un panno asciutto.

In caso di errato funzionamento, non tentate di intervenire sul prodotto, ma contattate il servizio clienti.
<http://www.pabobo.com/en/help/contact>

Informacje dotyczące bezpieczeństwa:

Ten produkt jest przeznaczony tylko do użytku wewnętrznego i nie jest wodoodporny. Zawsze należy używać suchej szmatki do czyszczenia urządzenia.

W przypadku dysfunkcji, nie próbuj rozmontowywać produktu. Prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta!

<http://www.pabobo.com/en/help/contact>
Made in CH-PL
Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 Paris, France

Bezpečnostní informace:

Používejte pod dohledem rodičů. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nenabíjejte baterie, které nejsou určené k dobíjení. Nemíchejte různé druhy baterií nebo používané baterie s novými. Vložte baterie podle směru polarit. Prázdné baterie by měly být z Hvězdného projektoru vyjmuty. Nezkraťujte napájecí zdroj. Baterie se nesmí dobíjet. Baterie by měly být nabíjeny pouze pod dohledem dospělé osoby. Tento výrobek není hračka. Nezakrývejte lampu. Tento výrobek je určen pro vnitřní použití a není odolný vůči vodě. K čištění zařízení vždy používejte čistý a suchý hadřík. Jakékoli stopy po modifikaci nebo demontáži budou důvodem k neplatnosti záruky. V případě poruchy se nepokoušejte výrobek rozebrat. Místo toho kontaktujte náš zákaznický servis! <https://pabobo.com/contact>

РУководство пользователя

Перед использованием внимательно прочтите данное руководство. Содержание: проектор и инструкция.

установка

1. Снимите крышку.
2. Установите 3 батарейки AA LR6 (не входят в комплект) с учетом полярности.
3. Закройте и установите крышку обратно.

использование

кнопка А: автоматическая световая проекция / фиксированный цвет
кнопка В: тихая музыка / громкая музыка / белый шум / выключение
кнопка С: активирует функцию «детектор плача». При появлении звука плача проектор автоматически запускается на 10 минут.

монтаж

1. Odkręć kłapkę.
2. Włóż 3 baterie AA LR6 (brak w zestawie), zwracając uwagę na biegunowość.
- Nie używaj ładowalnych baterii
3. Zamknij urządzenie i przykręć kłapkę.

узіе:

przycisk A: automatyczne projekcje światła/stały kolor
przycisk B: cicha muzyka/głośniejsza muzyka/biały szum/zatrzymanie
przycisk C: aktywuje funkcję sensora płaczu. Po wykryciu płaczu projektor uruchamia się automatycznie na 10 minut.

Аby wyłączył urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk A.

Если того nie zrobisz, projekcje wyłącza się automatycznie po 25 minutach, a dźwięki po 15 minutach.

CS Uživatelský manuál

Před použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod. Obsah: projektor a pokyny.

Prodotto in RPC
Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 PARIS, France.
Pabobo è un marchio registrato.
Tutti i diritti riservati e design registrato.
Illustrazioni non contrattuali.
Conservate questo manuale per riferimenti futuri.
Tenere gli imballaggi fuori dalla portata dei bambini.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa:

Ten produkt jest przeznaczony tylko do użytku wewnętrznego i nie jest wodoodporny. Zawsze należy używać suchej szmatki do czyszczenia urządzenia.

W przypadku dysfunkcji, nie próbuj rozmontowywać produktu. Prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta!

<http://www.pabobo.com/en/help/contact>
Made in CH-PL
Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 Paris, France

Bezpečnostní informace:

Používejte pod dohledem rodičů. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nenabíjejte baterie, které nejsou určené k dobíjení. Nemíchejte různé druhy baterií nebo používané baterie s novými. Vložte baterie podle směru polarit. Prázdné baterie by měly být z Hvězdného projektoru vyjmuty. Nezkraťujte napájecí zdroj. Baterie se nesmí dobíjet. Baterie by měly být nabíjeny pouze pod dohledem dospělé osoby. Tento výrobek není hračka. Nezakrývejte lampu. Tento výrobek je určen pro vnitřní použití a není odolný vůči vodě. K čištění zařízení vždy používejte čistý a suchý hadřík. Jakékoli stopy po modifikaci nebo demontáži budou důvodem k neplatnosti záruky. V případě poruchy se nepokoušejte výrobek rozebrat. Místo toho kontaktujte náš zákaznický servis! <https://pabobo.com/contact>

РУководство пользователя

Перед использованием внимательно прочтите данное руководство. Содержание: проектор и инструкция.

установка

1. Снимите крышку.
2. Установите 3 батарейки AA LR6 (не входят в комплект) с учетом полярности.
3. Закройте и установите крышку обратно.

использование

кнопка А: автоматическая световая проекция / фиксированный цвет
кнопка В: тихая музыка / громкая музыка / белый шум / выключение
кнопка С: активирует функцию «детектор плача». При появлении звука плача проектор автоматически запускается на 10 минут.

монтаж

1. Odkręć kłapkę.
2. Włóż 3 baterie AA LR6 (brak w zestawie), zwracając uwagę na biegunowość.
- Nie używaj ładowalnych baterii
3. Zamknij urządzenie i przykręć kłapkę.

узіе:

przycisk A: automatyczne projekcje światła/stały kolor
przycisk B: cicha muzyka/głośniejsza muzyka/biały szum/zatrzymanie
przycisk C: aktywuje funkcję sensora płaczu. Po wykryciu płaczu projektor uruchamia się automatycznie na 10 minut.

Аby wyłączył urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk A.

Если того не zrobisz, projekcje wyłącza się automatycznie po 25 minutach, a dźwięki po 15 minutach.

CS Uživatelský manuál

Před použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod. Obsah: projektor a pokyny.

Prodotto in RPC
Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 PARIS, France.
Pabobo è un marchio registrato.
Tutti i diritti riservati e design registrato.
Illustrazioni non contrattuali.
Conservate questo manuale per riferimenti futuri.
Tenere gli imballaggi fuori dalla portata dei bambini.

Informacje dotyczące bezpieczeństwa:

Ten produkt jest przeznaczony tylko do użytku wewnętrznego i nie jest wodoodporny. Zawsze należy używać suchej szmatki do czyszczenia urządzenia.

W przypadku dysfunkcji, nie próbuj rozmontowywać produktu. Prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta!

<http://www.pabobo.com/en/help/contact>
Made in CH-PL
Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 Paris, France

Bezpečnostní informace:

Používejte pod dohledem rodičů. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nenabíjejte baterie, které nejsou určené k dobíjení. Nemíchejte různé druhy baterií nebo používané baterie s novými. Vložte baterie podle směru polarit. Prázdné baterie by měly být z Hvězdného projektoru vyjmuty. Nezkraťujte napájecí zdroj. Baterie se nesmí dobíjet. Baterie by měly být nabíjeny pouze pod dohledem dospělé osoby. Tento výrobek není hračka. Nezakrývejte lampu. Tento výrobek je určen pro vnitřní použití a není odolný vůči vodě. K čištění zařízení vždy používejte čistý a suchý hadřík. Jakékoli stopy po modifikaci nebo demontáži budou důvodem k neplatnosti záruky. V případě poruchy se nepokoušejte výrobek rozebrat. Místo toho kontaktujte náš zákaznický servis! <https://pabobo.com/contact>

РУководство пользователя

Перед использованием внимательно прочтите данное руководство. Содержание: проектор и инструкция.

установка

1. Снимите крышку.
2. Установите 3 батарейки AA LR6 (не входят в комплект) с учетом полярности.
3. Закройте и установите крышку обратно.

использование

кнопка А: автоматическая световая проекция / фиксированный цвет
кнопка В: тихая музыка / громкая музыка / белый шум / выключение
кнопка С: активирует функцию «детектор плача». При появлении звука плача проектор автоматически запускается на 10 минут.

монтаж

1. Odkręć kłapkę.
2. Włóż 3 baterie AA LR6 (brak w zestawie), zwracając uwagę na biegunowość.
- Nie używaj ładowalnych baterii
3. Zamknij urządzenie i przykręć kłapkę.

узіе:

przycisk A: automatyczne projekcje światła/stały kolor
przycisk B: cicha muzyka/głośniejsza muzyka/biały szum/zatrzymanie
przycisk C: aktywuje funkcję sensora płaczu. Po wykryciu płaczu projektor uruchamia się automatycznie na 10 minut.

Аby wyłączył urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk A.

Если того не zrobisz, projekcje wyłącza się automatycznie po 25 minutach, a dźwięki po 15 minutach.

CS Uživatelský manuál

Před použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod. Obsah: projektor a pokyny.

Prodotto in RPC
Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 PARIS, France.
Pabobo è un marchio registrato.
Tutti i diritti riservati e design registrato.
Illustrazioni non contrattuali.
Conservate questo manuale per riferimenti futuri.
Tenere gli imballaggi fuori dalla portata dei bambini.

Informações de segurança:

Este produto é destinado apenas para uso interno e não é à prova d'água. Sempre use uma toalha seca para limpar o equipamento.

Em caso de avaria, não desmonte o produto. Por favor contacte o nosso serviço de apoio ao cliente!

<http://www.pabobo.com/en/help/contact>
Fabricado no RPC
Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 PARIS, France

Bezpečnostní informace:

Používejte pod dohledem rodičů. Uchovávejte mimo dosah dětí. Nenabíjejte baterie, které nejsou určené k dobíjení. Nemíchejte různé druhy baterií nebo používané baterie s novými. Vložte baterie podle směru polarit. Prázdné baterie by měly být z Hvězdného projektoru vyjmuty. Nezkraťujte napájecí zdroj. Baterie se nesmí dobíjet. Baterie by měly být nabíjeny pouze pod dohledem dospělé osoby. Tento výrobek není hračka. Nezakrývejte lampu. Tento výrobek je určen pro vnitřní použití a není odolný vůči vodě. K čištění zařízení vždy používejte čistý a suchý hadřík. Jakékoli stopy po modifikaci nebo demontáži budou důvodem k neplatnosti záruky. V případě poruchy se nepokoušejte výrobek rozebrat. Místo toho kontaktujte náš zákaznický servis! <https://pabobo.com/contact>

РУководство пользователя

Перед использованием внимательно прочтите данное руководство. Содержание: проектор и инструкция.

установка

1. Снимите крышку.
2. Установите 3 батарейки AA LR6 (не входят в комплект) с учетом полярности.
3. Закройте и установите крышку обратно.

использование

кнопка А: автоматическая световая проекция / стáла farba
кнопка В: slabá hudba / hlasnejšia hudba / biely šum / vypnutá
кнопка С : aktivuje «budenie plačom». Ak je zistený plač, projektor sa automaticky spustí na 10 minút.

монтаж

1. Odkręć kłapkę.
2. Włóż 3 baterie AA LR6 (nie są w zestawie), dbając na polaritu.
- Nie poruszaj baterii
3. Zamknij urządzenie i przykręć kłapkę.

узіе:

przycisk A: automatyczne projekcje światła/stały kolor
przycisk B: mała muzyka/walżej muzyka/biały szum / wyłączony
przycisk C : aktywuje funkcję «detekcja płaczu». Po wykryciu płaczu projektor uruchamia się automatycznie na 10 minut.

Αby wyłączył urządzenie, naciśnij i przytrzymaj przycisk A.

Если того не zrobisz, projekcje wyłącza się automatycznie po 25 minutach, a dźwięki po 15 minutach.

CS Uživatelský manuál

Před použitím si prosím pečlivě přečtete tento návod. Obsah: projektor a pokyny.

Prodotto in RPC
Pabobo, 18 rue du Faubourg du Temple, 75011 PARIS, France.
Pabobo è un marchio registrato.
Tutti i diritti riservati e design registrato.
Illustrazioni non contrattuali.
Conservate questo manuale per riferimenti futuri.
Tenere gli imballaggi fuori dalla portata dei bambini.



Musical Stars Projector Projecteur musical d'étoiles Ref SP02M

instalação
1. Desparafuse a tampa.
2. Introduza 3 pilhas AA LR6 (não fornecidas) respeitando a polaridade.
3. Volte a fechar e aparafusar a tampa.

utilização
botão A: projeções de luz automáticas / cor fixa
botão B: música baixa / música mais alta / ruído branco / parar
botão C: ativa a função «ligar quando há choro». O projetor liga-se automaticamente durante 10 minutos se for detetado choro.

Para desligar o produto imediatamente, prima e mantenha o botão A.
Caso contrário, desligar-se-á automaticamente após 25 minutos para as projeções e 15 minutos para o som.

Melo ambiente
As pilhas contêm materiais difíceis de reciclar. De maneira a respeitar o meio ambiente, coloque as pilhas nos recipientes adequados e não no lixo doméstico.

Informação de segurança:
Não tape a lâmpada.
Este produto foi desenhada só para utilização interior e não é à prova de água.